

# Internacionalización ornamental

*La horticultura ornamental internacional  
pasó por Iberflora, en Valencia (España)*



Arriba a la izq., el potencial holandés en novedades no deja de ser sorprendente año a año. Así quedó presente una vez más en la edición de Iberflora '93.

Arriba a la dcha., César Martín de Agroselecta, comenta con el director de la firma Benary en el stand alemán, el peculiar sector español de planta de temporada con respecto al alemán.

Abajo a la izq., Omar D. Cacace, del Área de Comercio Exterior e Inversiones de la Secretaría de Economía y Producción de la República Argentina, estuvo presente en Iberflora '93 para el estudio de las posibilidades de comercio e inversión en este sector a nivel internacional.

Abajo a la dcha., la firma alemana Poppelmann Ibérica expuso su enorme catálogo muestrario, donde cualquier necesidad queda cubierta con total garantía. Helen Krempien, aún así, afirma que constantemente deben estar trabajando en nuevos productos para poder estar en la élite de un sector que no descansa jamás.

“Estamos ya acostumbrados a encontrar en cada edición de **Iberflora** una gran presencia de firmas y representaciones internacionales, inclusive es evidente encontrar empresas nacionales que también hallan en este marco, la posibilidad de transmitir su potencial de producción o técnico, según su actividad.

Centrándonos en esta última edición de **Iberflora '93** y la presencia de países y empresas que se han dado cita en ella, podemos afirmar algo que ya desde hace muchos años se venía confirmando: la horticultura ornamental internacional tiene su paso obligado por **Iberflora**.

**Ramón Gandía**, de la firma **TUCO** (Bélgica) con sede en Vizcaya, mostraba su interés en el mercado nacional y la buena aceptación de sus productos de plantas verdes y de flor por este comercio. Recordemos que **TUCO** es una cooperativa de producción y venta belga, que agrupa a más de 80 socios productores representando una superficie cultivada de 40 Ha.

También, **Viveros Vandeputte** mostraba su calidad habitual en planta semielaborada en arbustos y coníferas, **Viveros Sylva** potenciando su producción alveolar de planta para reforestación, **Viveros Allaert** con una gran gama también de planta forestal y arbustiva, **Flandert Flor** con su especialidad más representativa de *Azalea indica*, **Viveros J.V.H.** con sus árboles ornamentales y plantas no comunes,... en definitiva Bélgica representada al alcance de todos.

Alemania, como ya es habitual, también estuvo presente con más de 11 empresas expositoras. Firmas especialistas en semillas como **Benary**, en *Rhododendros* como **D. Heinje**, en anexos como **Paul Hübecker GmbH & Co. KG**, en *Ericas* y *Azaleas* como **Van de Loo**, hidrocultivo como **Hydro-Rotter**, planta in-vitro como **Steverding**,... un



buen botón de muestra sin duda del mercado alemán.

Argentina también estuvo en **Iberflora '93**, aunque tal y como nos comentó **Omar D. Cacace** del Area de Comercio Exterior e Inversiones de la Secretaría de Economía y Producción, en estos momentos en que los mercados y el comercio en sí presentan una apertura tan manifiesta, el tomar contacto con empresas y potenciales productores o inversores presenta una información real con la cual hay que contar si se desea estar en él.

Quizás por ser el país más cercano,... quizás porque su horticultura sea muy afín con la nuestra,... quizás por la tradición ya existente de colaboración, el sector ornamental francés, al margen de mostrar una gran representatividad, muestra a su vez ese grado de colaboración entre empresas españolas.

**Anihort**, la Asociación nacional interprofesional de la horticultura, coordinó el stand francés haciendo hincapié en dar a conocer las novedades allí presentadas de las empresas expositoras. **Jocelyne Kerjouan**, su responsable, nos comunicó dichas novedades con el fin de



Arriba a la izq., la firma **André Briant Jeunes Plants**, al margen del amplio surtido en semillas, plantas arbustivas, coníferas, etc., presentó a la variedad «Ombrella» de *Albizia julibrissin* como estrella de su catálogo. Esta, es un colección de *Albizia julibrissin Durazz*, que obtuvo en agosto de 1991, en el certamen internacional de novedades «Plantarium» de **Boskoop** una medalla de plata, la única medalla francesa. **Plandorex**, a sus 25 años de su fundación, se ha convertido en el primer grupo francés de exportación. 350 Ha de producción, más de 18.000 artículos en catálogo, etc., le hacen uno de los principales centro europeos de producción de planta joven. En la fotografía superior central, su director **Yves Robert** y **Jordi Curiá**, miembro de **J. Curiá & M. Clará**, firma representante en España.

Arriba a la dcha., **Camus Gerard**, de la firma **Sicamus**, encuentra en el mercado español una aceptación importante de sus productos, sobre todo de hortensias. Precisamente en esta especie presentó la variedad «Harlekin» de flor abigarrada.

En la otra fotografía, **ANIHORT** (Asociación Nacional Interprofesional de la Horticultura en Francia), fue la encargada de proyectar las novedades del conjunto francés allí representado a los profesionales que consultaron.

poder profundizar sobre ellas en cada una de las empresas obtentoras. **André Briant Jeunes Plants** presentó la variedad «Ombrella» de *Albizia julibrissin* que aporta una floración de color carmín en plantas jóvenes con una muy buena adaptación al cultivo en contenedor, y por lo tanto una importante nota de interés para el cultivador. **Robert Lannes** aportó la «Violeta de Tolosa» de flor doble, violeta claro y perfumada, con un tiempo de cultivo de 6 a 8 meses y una garantía de buen estado fitosanitario. También presentó la «Angelonia», planta anual para terrazas, balcones y macizos, de floración abundante desde primavera hasta otoño, en color azul en forma de una pequeña flor de orquídea. **Claude Chabran** mostró una nueva selección de bulbos adaptados a climas cálidos del **INRA** (Instituto Nacional de Investigación Agronómica). La firma **Boyard** presentó la nueva planta colgante «Bidens», así como las nuevas variedades de *Scaevola* «Blanca», y los colores novedosos de «Surfinia». **Sicamus**, con su *Hortensia* «Harlekin» de flores rojas bordeadas en blanco levantó el interés de cultivadores de esta especie. Por último en la línea de no-



Arriba a la izq., la presencia de Bélgica en Iberflora '93 de Ramón Gandía de la firma C.V. Tuco, dejó de manifiesto la calidad que en ornamentales han llegado a poseer tras su política de reconversión comenzadas hace unos años. En la fotografía superior derecha, Florimex deja de manifiesto que puede seleccionar y agrupar las mejores flores y plantas, estén donde estén, para distribuirlas por toda España.

vedades, la firma **JR Pack** dio a conocer una serie de envases especialmente diseñado para la distribución de rosales.

Sirva como último ejemplo y sin terminar la lista, a Holanda, que bajo la coordinación de la **Oficina Holandesa de Flores**, distintas empresas como **Amsterzonian, Movrie España, S. Zurel & Co...** presentaron un importante despliegue de novedades que incluían colores y olores como así nos hicimos eco en **Horticultura Ornamental N° 7**.

En cuanto a empresas con

**“ De la edición de Iberflora '93 y la presencia de países y empresas que se han dado cita en ella se afirma algo que desde hace años se preveía: la horticultura ornamental internacional que vende en España, tiene su paso obligado por Iberflora.”**

tecnología... podíamos encontrar a **Soparco, Pöppemann Ibérica, S.R.L., Comercial Projar, Rhone-Poulenc...** prácticamente a todos aquellos que habitualmente están ofertando sus productos desde estas páginas. Sin duda se puede confirmar que cualquier visitante pudo encontrar en **Iberflora '93** aquello que buscaba, si está inventado claro.”

**INDE**

Delegación en Levante de:  
EDICIONES  
DE HORTICULTURA S.L.

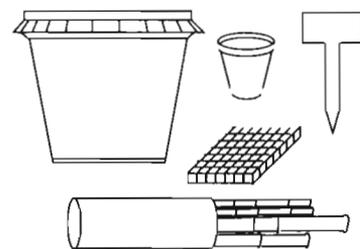
**SEMILLAS, SEMILLEROS Y PLANTA JOVEN**

**DE PLANTA PARA:**

- MACETA DE FLOR
- FLOR CORTADA
- DE INTERIOR  
(IN VITRO, ESQUEJES Y SEMILLAS)
- AROMATICAS
- FORESTALES  
(ARBOLES, ARBUSTOS Y CONIFERAS)
- PALMACEAS  
(INTERIOR Y EXTERIOR)



- MACETAS
- CONTENEDORES
- CUBETAS
- MULTIPOTS
- ETIQUETAS
- CAÑAS BAMBOO
- TUTORES MUSGO
- ETC...



COPROA, S.L. - HORTISVAL, S.L. Cno. Viejo de silla a Ruzafa, N° 16-B; 46469 BENIPARELL (Valencia); Tel. (96) 1201840; Fax: (96) 1203677